




6 Contrôle d'exécution des modifications et des Services Bulletins <i>Modification and Service Bulletin checking</i> Prüfvermerk nach Durchführung von Änderungen und Service Bulletins						
Numéro <i>No</i> <i>Lfd. Nr.</i>	Nature de la modification <i>Type of modification</i> <i>Art der Änderung</i>		Unité ou société d'exécution <i>Performing unit or contractor</i> <i>Ausführende Einheit oder Firma</i>	Date d'exécution et tampon de contrôle <i>Performing date inspection stamp</i> <i>Datum Ausführung und Kontrollstempel</i>		
				EC	28/03/07 HN 	
5 Unité ou société <i>Contractor</i> <i>Einheit oder Firma</i>	Date <i>Date</i> <i>Datum</i>	Version et N° Appareil <i>Aircraft Version and S/N</i> <i>Version & S-Nr. des Hubschraubers</i>	Fonctionnement <i>Operation / Betriebszeit</i>			Attestation <i>Certification</i> <i>Bescheinigung</i>
			Support <i>Support</i> <i>Baugruppe</i>	Partiel <i>Partial</i> <i>Teil</i>	Total <i>Total</i> <i>Gesamt</i>	
EC	28/03/07				0000	Fab. / Manuf. / Hersteller Récept / Receipt / Abnahme Destockage/Depreservation Lagerabbau V.P/Periodic Overhaul Periodische Inspektion
EC	03.07	EC 120 B 1487		D ^H	D ^H	Montage / Fitting / Montage 

* Rayer la mention inutile

* Delete as necessary

FICHE MATRICULE / LOG CARD / GERÄTELAUFKARTE *				Fiche n° Log card n° Lfd. Nr.
1 Fiche suiveuse Matériel neuf / Follow-up Sheet for new equipment / Begleitkarte neues Gerät*				
1 Identification du matériel <i>Material identification</i>		Kennzeichnung des Gerätes		
Dénomination <i>Name / Bezeichnung</i> Nomenclature OTAN <i>NATO Nomenclature / NATO Versorgungsnummer</i>		MRA TRH		
Référence EC <i>EC Part number / EC Teilekennzeichen</i>		C642A0101052		
Référence fabricant <i>Manufacturer's Part number / Herstellerteilekennzeichen</i>		C642A0101052		
Configuration de livraison <i>Delivery configuration / Lieferkonfiguration</i>		C642A0101052		
Numéro de série <i>Serial number / Serien-Nr.</i>		M624		
Fabricant <i>Supplier / Hersteller</i>		EUROCOPTER		
		Code OTAN fabricant F0210 <i>NATO Manuf. Code / NATO Herstellercode</i>		
		Version <i>Version / Version</i>		
		Amendements <i>Amendments / Nachträge</i>		
		Type EC120 <i>Type / Typ</i>		
2 Marché ou commande <i>Contract or order</i>		Vertrag oder Auftrag		
Référence <i>Reference / Auftrags-Nr.</i>		Date <i>Date / Datum</i>		
Organisme émetteur <i>Issuing agency / Auftraggeber</i>		N° ou lot <i>Kit n° / Los-Nr.</i>		
Fournisseur <i>Contractor / Lieferant</i>		Adresse <i>Address / Anschrift</i>		
3 Garantie <i>Warranty</i>		Garantie		
Matériel <i>Equipment</i> <i>Gerät</i>	Date de livraison <i>Date of delivery</i> <i>Lieferdatum</i>	Durée garantie de stockage <i>Warranted storage period</i> <i>Garantiezeit bei Lagerung</i>	Date de mise en service <i>Service date</i> <i>Inbetriebnahmedatum</i>	Durée Garantie de fonctionnement <i>Warranted operation period</i> <i>Garantiezeit bei Betrieb</i>
Fab/Man/Her				
4 Renseignements particuliers <i>Special information</i>		Besondere Vermerke		
Annexe au tableau 4 : <i>Appendix to table 4 / Anhang in der Tabelle 4</i>		<input type="checkbox"/> /non * <i>no - ja/Nein</i>		
Inventaire des pièces à Durée de Vie : <i>Inventory of lifed components / Verzeichnis der Lebensdauerenteile</i>		<input checked="" type="checkbox"/> /non * <i>yes/no - Ja/Nein</i>		
Fiche Matricule de Transfert : <i>Transfer sheet / Gerätelaufrkarte für den Transfer</i>		<input type="checkbox"/> /non * <i>no - ja/Nein</i>		
CONF: RA0002-03		Nb de page <u>0</u> <i>Nb of pages / Anzahl Seiten</i>		
		Nb de page <u>3</u> <i>Nb of pages / Anzahl Seiten</i>		
		Nb de fiche <u>0</u> <i>Nb of sheet / Anzahl Karten</i>		
		Nb de fiche <u>0</u> <i>Nb of sheet / Anzahl Karten</i>		
Limite de fonctionnement <i>Operating limit / Höchstzulässige Betriebszeit</i>		Limite de vie <i>Life limit / Lebensdauer</i>		

* Nichtzutreffendes streichen

INVENTAIRE DES COMPOSANTS

INVENTORY OF COMPONENTS VERZEICHNIS DER BAUTEILE

- 1 - Date de pose - Date of installation / Einbaudatum
- 2 - Numéro de série - Serial number / Serien Nr.
- 3 - Heures de fonctionnement du composant
Operating time of component / Betriebsstunden des Bauteils
- 4 - Heures de fonctionnement de l'ensemble
Operating time of assembly / Betriebsstunden der Baugruppe
- 5 - NB cycles du composant
Component number of cycles / Anzahl der Zyklen des Bauteils
- 6 - NB cycles ensemble
Assembly number of cycles / Anzahl der Zyklen Baugruppe
- 7 - Version - Version / Version

POSE INSTALLATION (*) EINBAU (*)			
1	3	5	
2	4	6	7

DESIGNATION ENSEMBLE ASSEMBLY DESIGNATION BEZEICHNUNG DER BAUGRUPPE MRA TRH	REFERENCE ENSEMBLE ASSEMBLY REFERENCE BEZEICHNUNG DER BAUGRUPPE C642A0101052	N° DE SERIE SERIAL NUMBER SERIEN Nr. M624	VERSION VERSION VERSION
---	---	---	-------------------------------

REFERENCE DESIGNATION / TEILEKENNZEICHEN	COMPOSANTS INSTALLATION (✓) / EINBAU (✓)	COMPONENTS ECHANGES REPLACEMENTS (✓) / AUSTAUSCH (✓)	BAUTEIL Renseignements particuliers Special information Besondere Vermerke
---	---	--	---

1 C642A0300103 PALE EQUIPEE EQUIPED BLADE	TR - Hub Corps de moyeu equipee	2007/03 00000 ////// CUR00378 00000 //////	00000 ////// 00000 ////// 00000 ////// 00000 ////// 00000 ////// 00000 ////// 00000 ////// 00000 ////// 00000 ////// 00000 ////// 00000 //////				
C642A0300103 PALE EQUIPEE EQUIPED BLADE		2007/03 M2691 00000 //////					
C642A0300103 PALE EQUIPEE EQUIPED BLADE		2007/03 M2701 00000 //////					
C642A0300103 PALE EQUIPEE EQUIPED BLADE		2007/03 M2721 00000 //////					
C642A0300103 PALE EQUIPEE EQUIPED BLADE		2007/03 M2723 00000 //////					
C642A0300103 PALE EQUIPEE EQUIPED BLADE		2007/03 M2729 00000 //////					
C642A0300103 PALE EQUIPEE EQUIPED BLADE		2007/03 M2734 00000 //////					
C642A0300103 PALE EQUIPEE EQUIPED BLADE		2007/03 M2735 00000 //////					

INVENTAIRE DES COMPOSANTS

INVENTORY OF COMPONENTS
VERZEICHNIS DER BAUTEILE

- 1 - Date de pose - Date of installation / Einbaudatum
 2 - Numéro de série - Serial number / Serien Nr.
 3 - Heures de fonctionnement du composant
 Operating time of component / Betriebsstunden des Bauteils
 4 - Heures de fonctionnement de l'ensemble
 Operating time of assembly / Betriebsstunden der Baugruppe
 5 - NB cycles du composant
 Component number of cycles / Anzahl der Zyklen des Bauteils
 6 - NB cycles ensemble
 Assembly number of cycles / Anzahl der Zyklen Baugruppe
 7 - Version - Version / Version

POSE INSTALLATION (*) EINBAU (*)			
1	3	5	
2	4	6	7

DESIGNATION ENSEMBLE ASSEMBLY DESIGNATION BEZEICHNUNG DER BAUGRUPPE MRA TRH	REFERENCE ENSEMBLE ASSEMBLY REFERENCE BEZEICHNUNG DER BAUGRUPPE C642A0101052	N° DE SERIE SERIAL NUMBER SERIEN Nr. M624	VERSION VERSION VERSION
---	---	---	-------------------------------

REFERENCE	COMPOSANTS	COMPONENTS	BAUTEIL	Renseignements particuliers Special information Besondere Vermerke
DESIGNATION / TEILEKENNZEICHEN	INSTALLATION (✓) / EINBAU (✓)	ECHANGES	REPLACEMENTS (✓) / AUSTAUSCH (✓)	

C642A0300103	2007/03	00000	//////				
PALE EQUIPEE EQUIPED BLADE	M2749 ✓	00000	//////				
C642A0402102	2007/03	00000	//////				
ETOILE TORSIBLE EQ. TENSION TORSION STRAPS STAR	M261 ✓	00000	//////				
7050A3-6420-44	2007/03	00000	//////				
AXE ETAGE DE FAISCEAU SHOULDERED BOLT	5053 ✓	00000	//////				
7050A3-6420-44	2007/03	00000	//////				
AXE ETAGE DE FAISCEAU SHOULDERED BOLT	5056 ✓	00000	//////				
7050A3-6420-44	2007/03	00000	//////				
AXE ETAGE DE FAISCEAU SHOULDERED BOLT	5072 ✓	00000	//////				
7050A3-6420-44	2007/03	00000	//////				
AXE ETAGE DE FAISCEAU SHOULDERED BOLT	5096 ✓	00000	//////				
7050A3-6420-44	2007/03	00000	//////				
AXE ETAGE DE FAISCEAU SHOULDERED BOLT	5101 ✓	00000	//////				
7050A3-6420-44	2007/03	00000	//////				
AXE ETAGE DE FAISCEAU SHOULDERED BOLT	5103 ✓	00000	//////				

INVENTAIRE DES COMPOSANTS

**INVENTORY OF COMPONENTS
VERZEICHNIS DER BAUTEILE**

- 1 - *Date de pose* – Date of installation / Einbaudatum
 2 - *Numéro de série* - Serial number / Serien Nr.
 3 - *Heures de fonctionnement du composant*
 Operating time of component / Betriebsstunden des Bauteils
 4 - *Heures de fonctionnement de l'ensemble*
 Operating time of assembly / Betriebsstunden der Baugruppe
 5 - *NB cycles du composant*
 Component number of cycles / Anzahl der Zyklen des Bauteils
 6 - *NB cycles ensemble*
 Assembly number of cycles / Anzahl der Zyklen Baugruppe
 7 - *Version* – Version / Version

POSE INSTALLATION (*) EINBAU (*)			
1	3	5	
2	4	6	7

<i>DESIGNATION ENSEMBLE</i> ASSEMBLY DESIGNATION BEZEICHNUNG DER BAUGRUPPE MRA TRH	<i>REFERENCE ENSEMBLE</i> ASSEMBLY REFERENCE <i>BEZEICHNUNG DER BAUGRUPPE</i> C642A0101052	<i>N° DE SERIE</i> SERIAL NUMBER SERIEN Nr. M624	<i>VERSION</i> VERSION VERSION
--	--	--	--------------------------------------

<i>COMPOSANTS</i>		<i>COMPONENTS</i>		<i>BAUTEIL</i>		<i>Renseignements particuliers</i> Special information Besondere Vermerke	
<i>REFERENCE</i> DESIGNATION / TEILEKENNZEICHEN	<i>POSE</i> INSTALLATION (✓) / EINBAU (✓)	<i>ECHANGES</i> REPLACEMENTS (✓) / AUSTAUSCH (✓)	<i>ECHANGES</i> REPLACEMENTS (✓) / AUSTAUSCH (✓)	<i>ECHANGES</i> REPLACEMENTS (✓) / AUSTAUSCH (✓)	<i>ECHANGES</i> REPLACEMENTS (✓) / AUSTAUSCH (✓)	<i>ECHANGES</i> REPLACEMENTS (✓) / AUSTAUSCH (✓)	<i>ECHANGES</i> REPLACEMENTS (✓) / AUSTAUSCH (✓)

7050A3-6420-44 AXE ETAGE DE FAISCEAU SHOULDERED BOLT	2007/03	00000	/////				
	5112 ✓	00000	/////				
7050A3-6420-44 AXE ETAGE DE FAISCEAU SHOULDERED BOLT	2007/03	00000	/////				
	5147 ✓	00000	/////				